

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_

ID del Estudiante: \_\_\_\_\_

**Distrito Escolar “Vancouver Public Schools”****ACUERDO PARA EL USO RESPONSABLE Y SEGURO DE DISPOSITIVOS TECNOLÓGICOS (“VPS 1:1”)**

**PROPÓSITO:** El Distrito Escolar “Vancouver Public Schools” (VPS, por sus siglas en inglés) puede proporcionar un dispositivo tecnológico para uso individual a estudiantes (generalmente un iPad o computadora portátil para uso tanto en la escuela como en la casa) como modo para fomentar el logro y proporcionar oportunidades de aprendizaje flexible. Este acuerdo describe las expectativas de VPS de los estudiantes y familias a los que se les ha entregado un iPad o computadora del distrito (dispositivos tecnológicos 1:1). Además de este acuerdo, el uso de cualquier dispositivo tecnológico facilitado por el distrito requiere que los estudiantes cumplan con las Normativas para el Uso de Tecnología de “VPS” tal como queda establecido en el Código de Conducta del Estudiante.

“VPS” espera que los estudiantes usarán el equipo proporcionado por el distrito responsablemente. Este acuerdo les ayudará a entender el uso adecuado y responsable de tanto la tecnología como los recursos de la red del distrito. “VPS” también espera que los estudiantes hagan un esfuerzo de buena fe para mantener su dispositivo individual cuidado, seguro y en buenas condiciones operativas. Este acuerdo incluye las siguientes responsabilidades y restricciones específicas.

**Expectativas de los estudiantes:**

1. **Cargar su dispositivo electrónico individual (“1:1 device”, en inglés) en la casa cada noche y traerlo a la escuela cada día totalmente recargado.**
2. **¡Comunicarse de manera responsable!** La comunicación electrónica deberá llevarse de forma profesional y académica, usando un lenguaje apropiado, evitando groserías, obscenidades y lenguaje ofensivo o provocativo.
3. **Realizar copias de seguridad de los archivos importantes con regularidad.** “VPS” mantiene y actualiza periódicamente los aparatos para uso individual. Los estudiantes deberán guardar regularmente todos los archivos en el espacio de almacenamiento en línea para evitar la pérdida accidental de datos. *VPS no puede garantizar que no ocurra una pérdida de datos y no se responsabiliza de tal pérdida.* Pidan ayuda si no saben cómo hacer copias de seguridad de sus archivos.
4. **Usar la tecnología sólo para propósitos relacionados con la escuela.** Está prohibido el uso relacionado con propósitos comerciales y políticos.
5. **Obedecer las leyes de derecho de autor y pautas de uso razonable.** Sólo bajarán música, videos u otro contenido que esté relacionado con asignaciones específicas. No usar la tecnología del distrito para guardar contenido digital personal.
6. **Poner el dispositivo electrónico para uso individual a disposición de cualquier administrador o maestro para su inspección, de ser solicitado.**
7. Mantener el iPad en la cubierta protectora proporcionada por la escuela.
8. **¡Devolver el dispositivo electrónico inmediatamente si te sales del distrito escolar!**

**Las siguientes actividades quedan PROHIBIDAS:**

1. Marcar o desfigurar el iPad, computadora portátil o cubierta protectora que sean proporcionados por VPS. Desfigurar incluye el uso de calcomanías o cinta adhesiva.
2. Prestar el dispositivo para uso individual, cargador ni cables a alguien; dejar el dispositivo electrónico en un vehículo o desatendido en cualquier momento y comer o tomar algo mientras se usa el dispositivo electrónico para uso individual.
3. Intentar cambiar o circunvalar el filtrado de Internet, seguridad, red/configuración WiFi o cualquier otra configuración del aparato incluyendo la instalación de juegos o cualquier programa no autorizado.
4. Intentar acceder a sistemas más allá del acceso autorizado. Esto incluye compartir con otros la contraseña de la cuenta para cualquier sistema o usar la cuenta de otra persona y/o contraseña.
5. Intentar buscar, ver o compartir materiales o guardar material que sea inaceptable en el ámbito escolar. **Esto incluye, pero no se limita a, materiales pornográficos, obscenos, de contenido gráficamente violento, o imágenes vulgares, sonidos, música, lenguaje, video u otros materiales.** Los criterios de aceptabilidad se demuestran en los tipos de materiales puestos a disposición de los estudiantes en materiales de aprendizaje y recursos proporcionados por el distrito.
6. Tomar fotografías o videos de otros estudiantes o miembros del personal sin su permiso.

**Piratería cibernética “Hacking”:** Por favor téngase presente que el “hacking” de cualquier tipo, incluyendo la introducción intencional de software malicioso (virus), intentos de obtener acceso a una red no autorizada o sistema, o intentos de interrumpir el tráfico normal de la red, resultará en una disciplina impuesta por el distrito y podrá conllevar cargos criminales.

**Seguridad del estudiante:**

1. **Los estudiantes no deben revelar ni publicar intencionalmente información personal que los identifique, archivos o comunicaciones con personas desconocidas a través de correo electrónico u otros medios.**
2. ¡El acoso o hostigamiento cibernético (por Internet), incluyendo ataques personales o amenazas hacia cualquier persona usando recursos en línea **está estrictamente prohibido y puede dar lugar a cargos criminales!** ¡Si el estudiante se entera de acoso (“bullying”) o hostigamiento cibernético, favor de reportarlo al personal responsable de la escuela!
3. Todos los dispositivos electrónicos para uso individual de los estudiantes están configurados de manera que el contenido del Internet y comunicaciones es filtrado, tanto en la escuela, en la casa o cuando está conectado a cualquier otra red.
4. Téngase presente que, aun cuando el filtrado del Internet tiene como propósito limitar el acceso a contenido inapropiado o no-educativo, el distrito no puede garantizar que los estudiantes no entren con o sin intención en contenido que pueda considerarse inaceptable. Si el estudiante tiene acceso a contenido inapropiado en su dispositivo, que lo reporte al personal de la escuela inmediatamente.
5. Toda comunicación electrónica, actividades, y archivos accedidos en tecnología del distrito no son privados y están sujetos a ser vistos, monitoreados y/o archivados por el distrito en cualquier momento.

**Responsabilidad de supervisión por parte del Padre de Familia/Tutor:** Independientemente de las medidas de filtración detalladas anteriormente, los padres y/o tutores asumen toda responsabilidad por la supervisión de la actividad de su hijo cuando usa aparatos proporcionados por el distrito y cuentas durante horas fuera del horario escolar y durante todos los días en los que su hijo no asiste a la escuela. Los usuarios son responsables del uso apropiado del dispositivo tecnológico y de todas las cuentas, aplicaciones y servicios.

Si se reúne información que indica que ha habido actividad de uso inaceptable, esa información será revisada con el estudiante y/o padre de familia/tutor durante el horario regular de clases.

**NOTA DE SEGURIDAD IMPORTANTE:** Información obtenida por oficiales del distrito escolar después del horario regular de clases que sugiera o indique que una (s) persona (s) se encuentra (n) en peligro inminente, dará lugar a que se proceda a informar al 911 en cuanto se haya recibido tal información. La administración del edificio contactará a los padres/tutores al respecto al día siguiente.

**Responsabilidad fiscal:** El distrito se esfuerza por limitar la responsabilidad financiera para las familias de estudiantes a los que se les entregó un aparato electrónico para uso individual. En caso de daño accidental, un iPad será reparado hasta dos veces por año sin costo alguno para la familia. Si el aparato se pierde o es robado y la escuela determina que no es culpa del estudiante, la multa por reemplazar el iPad será de \$99.00 y por una computadora portátil \$199.00. Si un aparato se daña, se pierde o es robado debido a negligencia intencional, la familia podría ser responsable por el costo total de reparar o reemplazar el aparato electrónico para uso individual. La familia deberá presentar un informe policial por todos los iPads robados cuando están fuera de la escuela.

Con la firma de este documento, ustedes están de acuerdo a regirse por las condiciones indicadas anteriormente y asumen la responsabilidad del cuidado y uso adecuado y seguro de la tecnología provista por el distrito. Ustedes entienden que, si no cumplen con los términos de este acuerdo, el acceso a la tecnología para uso individual, el Internet y otros medios electrónicos o servicios les podrían ser limitados. Adicionalmente, los estudiantes podrían estar sujetos a acción disciplinaria como aparece en el Código de Conducta de las Escuelas Públicas de Vancouver.

**Como padre de familia o tutor de \_\_\_\_\_,** mi firma indica que he leído y entiendo este Acuerdo para el Uso Responsable y Seguro y doy mi permiso para que mi hijo tenga acceso a y use la tecnología proporcionada por el distrito, incluyendo el acceso a programas educativos, servicios y aplicaciones digitales proporcionados por el distrito. Yo entiendo que el uso de un dispositivo informático proporcionado por el distrito y todas las cuentas para los servicios y aplicaciones relacionados son únicamente para propósito educativo y yo no espero privacidad debido a que el distrito tiene el derecho a monitorear, inspeccionar, copiar, revisar y archivar información transmitida o recibida, en cualquier momento sin previa notificación.

Nombre del Padre de Familia: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Como estudiante,** mi firma indica que entiendo este Acuerdo para el Uso Responsable y Seguro y cumpliré con estas normativas mientras use la tecnología del distrito. Yo entiendo que el uso de un dispositivo informático proporcionado por el distrito y todas las cuentas para los servicios y aplicaciones relacionados son únicamente para propósito educacional y yo no espero privacidad debido a que el distrito tiene el derecho a monitorear, inspeccionar, copiar, revisar y archivar información transmitida o recibida, en cualquier momento sin previa notificación.

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_